

Code	English	Français	Deutsch	Nederlands	Italiano	Espanöl	Português
C	Cleaning agents	Produits de nettoyage	Reinigungsmittel	Reinigingsmiddelen	Prodotti per la pulizia	Productos Limpieza	Produtos de limpeza
C01	Alkaline detergent	Détergent alcalin	Alkalisches Reinigungsmittel	Alkalisch reinigingsmiddel	Detergente alcalino	Detergente alcalino	Detergente alcalino
C10	Neutral detergent	Détergent pH neutre	pH neutrale Seife	Neutraal Reinigingsmiddel (pH 7)	Detergente neutro (pH 7)	Detergente neutro	Detergente neutro
C20	Acid detergent	Détergent acide	Saures Reinigungsmittel	Zuur reinigingsmiddel	Detergente acido	Detergente acido	Detergente ácido
C30	Caustic soda	Lessive de soude	Natronlauge	Natriumhydroxide	Soda caustica	Hidróxido sodio	Hidroxido de Sódio
C40	Hydrocarbon mixture	Mélange d'hydrocarbures	Kohlenwasserstoffgemisch	Koolwaterstof mengsel	Miscela di idrocarburi	Hidrocarburos	Hidrocarbonetos
C41	Kerosene	Pétrole	Petroleum	Petroleum	Petrolio	Petróleo	Petróleo
C42	Fuel	Fuel	Diesel	Diesel / gasolie	Gasolio	Diesel	Gasóleo
C50	Organic acid	Acide organique	Organische Säure	Organisch zuur	Acido organico	Ácido orgánico	Ácido Orgânico
C60	Solvents	Solvants	Lösemittel	Solventen	Solventi	Disolventes	Solventes
C61	Acetone	Acétone	Aceton	Acetone	Acetone	Acetona	Acetona
C62	MEK	MEK	MEK	MEK	Mek	MEK	MEK
C63	Butylacetate	Acetate de butyle	Butylacetat	Butylacetaat	Acetato di butile	Acetato butilo	Acetato butilo
C64	Latex remover	Décapant Latex	Latex Löser	Latex verwijderaar	Detergente per lattice	Producto para látex	Removedor de látex
C80	Sanitising agent	Produit de désinfection	Desinfektionsmittel	Desinfectie middel	Prodotti per disinfezione	Desinfectante	Desinfectante
C81	Hydrogen peroxide	Peroxyde d'hydrogène	Wasserstoffperoxid	Waterstofperoxide	Perossido di idrogeno	Peróxido de Hidrógeno	Peróxido de Hidrogénio
C90	Antifoam	Anti-mousse	Entschäumer	Antischuim	Antischiuma	Antiespumante	Anti-espumante
C95	Deodorizer	Désodorisant	Duftstoff	Ontgeurder	Deodorizzante	Desodorante	Desodorizante
C99	Miscellaneous	Autres	Verschiedenes	Diverse	Diversi	Diversos	Diversos
E	Extras	Supplémentaires	Zusätzlich	Extra's	Extras	Extras	Extras
E01	Tank entry	Intervention intérieure	Tankeinstieg	Tank betreden	Entrata in cisterna	Intervención interior	Entrada no tanque
E03	Passivation	Passivation	Passivierung	Passivatie	Passivazione	Pasivación	Passivação
E04	Repair	Réparation	Reparatur	Reparatie	Riparazione	Reparación	Reparação
E05	Degas	Dégazage	Entgasung	Ontgassing	Degassaggio	Desgasificación	Desgasificação
E10	Scouring	Grattage manuel	Manuelle Arbeiten	Manueel uitschuren	Raschiatura manuale	Rascado manual	Limpeza manual
E15	Cleaning with handgun	Rinçage au pistolet a main	Reinigung mit Handpistole	Reinigen met handpistool	Lavaggio con pistola	Lavado con pistola	Lavagem com pistola
E16	High pressure cleaning	Lavage à haute pression	Hochdruckreinigung	Reinigen met hogedruk	Lavaggio ad alta pressione	Lavado alta presión	Lavagem alta pressão
E20	Brushing	Balayage intérieur	Ausbürsten	Manueel uitborstelen	Spazzolatura manuale	Cepillado manual	Escovagem manual
E25	Recirculation Cleaning	Rinçage en circulation	Kreislaufreinigung	Circulatiereiniging	Lavaggio a circuito chiuso	Lavado en circuito cerrado	Lav Circuito fechado
E30	Steam drying	Séchage vapeur	Dampftrocknung	Droogstomen	Asciugatura a vapore	Secado vapor	Secagem a vapor
E35	Hot air drying	Séchage air chaud	Heisslufttrocknung	Drogen met warme lucht	Asciugatura con aria calda	Secado aire caliente	Secagem ar quente
E36	Hot air drying; drying with air with T >60°C	Séchage à l'air chaud : séchage avec de l'air T>60°C	Heisslufttrocknung mit T>60°C	Drogen met warme lucht met T>60°C	Asciugatura con aria calda a temperatura > 60°C	Secado aire caliente: secado con aire con T >60°C	Secagem com ar quente T>60°C
E40	Dip tube	Tube plongeur	Steigrohr gereinigt	Bovenlosser	Tubo pescante	Tubo buzo	Tubo duches
E41	Collectors	Collecteur	Sammelleitung	Collectoren	Collettori	Colectores	Lavagem colectores
E50	Hose cleaning	Lavage flexibles	Schlauchreinigung	Reinigen slangen	Lavaggio tubi	Lavado mangueras	Lavagem mangueiras

Code	English	Français	Deutsch	Nederlands	Italiano	Espanol	Português
E51	Cleaning of hose box	Lavage porte-flexibles	Reinigung Schlauchkasten	Reinigen slangenkokers	Lavaggio portatubi	Lavado Porta manguera	Lav. porta mangueiras
E52	Cleaning of spill box	Lavage domes trou d'homme	Reinigung Domdeckelbereich	Reinigen morsbak	Lavaggio passoduomo	Lavado Bocas Hombre	Lavagem boca homem
E55	Cleaning of ancillaries	Lavage des accessoires	Reinigung Zubehör	Reinigen hulpstukken	Lavaggio accessori	Lavado accesorios	Lavagem acessórios
E56	In- & external hose cleaning over the full length with HP mole and draining the water out of the hose	Lavage interne et externe des flexibles sur toute leur longueur au moyen d'un furet HP et évacuation de l'eau hors du flexible	Innere und äußere komplette Schlauchreinigung. Innen mit einer Hochdruckmaus und Ausblasen der Wasserrückstände.	In- en uitwendige reiniging van de slangen over de volledige lengte met een HD slangenkruiper en het water uit de slang draineren	Lavaggio esterno ed interno del tubo per tutta la sua lunghezza (con sonda ad alta pressione) e drenaggio dell'acqua residua	Lavado mangueras interior y exterior de toda la longitud con Alta Presión, utilizando una rata y drenando el agua fuera de la manguera	Lavagem de mangueiras interior e exterior , a todo o comprimento com Alta Pressão, utilizando Rata e drenando toda a agua para fora da mangueira
E57	Internal hose box cleaning over the full length with a HP mole	Lavage interne du porte flexible sur toute sa longueur avec un furet HP	Innere Reinigung der Schlauchkästen auf der vollen Länge mit einer Hochdruckmaus.	Interne reiniging van de slangenkoker over de volledige lengte met een HD slangenkruiper	Lavaggio portatubi per tutta la sua lunghezza con sonda ad alta pressione	Lavado interior porta mangueras en toda la longitud con una rata en Alta Presión	Lavagem interiro e exterior de porta mangueira a todo comprimento com Rata de Alta Pressão
E58	In- & external cleaning of ancillaries and components having contact with the product (discharge curve, reduction parts, lock- and anti-return valves)	Lavage interne et externe d'accessoires ou pièces en contact avec le produit (accouplements, réductions, bouchons, clapet anti retour)	Innere und äußere Reinigung von Zubehörteilen und Komponenten, welche Kontakt mit dem Produkt haben (Entladebogen Reduzierstücke, Verschluss- und Rückschlagventile)	In- en uitwendige reiniging van alle hulpstukken en componenten die in contact komen met het product (losbocht, reductiestukken, terugslagkleppen)	Lavaggio esterno ed interno degli accessori e dei componenti che hanno avuto contatto con il prodotto (curve di scarico, organi di riduzione, di blocco e valvole anti-ritorno)	Lavado interior y exterior accesorios y componentes en contacto con el producto (curva de descarga, partes de reducción, cierre y válvulas anti-retorno)	Lavagem interior e exterior de acessórios e componentes em contacto com o produto (curva de descarga, partes de redução, torneiras e valvulas anti-retorno)
E60	Cleaning of airlines	Lavage conduite air	Reinigung Luftleitungen	Reinigen luchtleidingen	Lavaggio linea aria	Limpieza circuito aire	Limpeza circuito ar
E61	Cleaning of air connections	Lavage jonctions d'air	Reinigung Luftanschlüsse	Reinigen luchtaansluitingen	Lavaggio connessione aria	Limpieza conexiones de aire	Limpeza ligações ar
E62	Cleaning of air manifold	Lavage de la clarinette de distribution d'air	Reinigung des Luftverteilers	Reinigen luchtleidingen collector	Lavaggio collettore d'aria	Lavado del colector de aire	Lavagem do colector do ar
E63	Internal cleaning of the lower airline with cold water and blowing the residual water out of the line	Lavage interne à l'eau froide de la partie basse de la ligne d'air et soufflage de l'eau résiduelle	Innere Reinigung der unteren Luftleitung mit kaltem Wasser und Ausblasen der Wasserrückstände.	Inwendige reiniging van de onderste luchtleiding met koud water en het resterende water uit de leiding blazen	Lavaggio interno con acqua fredda della linea aria inferiore e drenaggio dell'acqua residua a mezzo aria soffiata	Lavado interno de la línea de aire inferior con agua fría y sacando el agua residual fuera de la línea	Lavagem interiro da linha de ar inferior com agua fria e secagem da agua residual para fora da linha
E64	Internal cleaning of the upper airline with cold water and blowing the residual water out of the line	Lavage interne à l'eau froide de la partie haute de la ligne d'air et soufflage de l'eau résiduelle	Innere Reinigung der oberen Luftleitung mit kaltem Wasser und Ausblasen der Wasserrückstände.	Inwendige reiniging van de bovenste luchtleiding met koud water en het resterende water uit de leiding blazen	Lavaggio interno con acqua fredda della linea aria superiore e drenaggio l'acqua residua a mezzo aria soffiata	Lavado interno de la línea de aire superior con agua fría y sacando el agua residual fuera de la línea	Lavagem interior da linha de ar superior com agua fria e secagem da agua residual para fora da linha
E65	Pump cleaning	Lavage pompe	Reinigung Pumpen	Reinigen pompen	Lavaggio pompe	Lavado bombas	Lavagem bombas
E66	Cleaning of filter	Lavage filtre	Reinigung Filter	Reinigen filters	Lavaggio filtri	Lavado filtros	Lavagem filtros
E67	Cleaning of vibration mat	Lavage du cone de fluidisation	Reinigung Vibriermatte	Reinigen trilmat	Lavaggio filtro vibratore	Lavado placa vibración	Lavagem vibradores

Code	English	Français	Deutsch	Nederlands	Italiano	Espanol	Português
E68	Cleaning of rotary valve	Lavage valve rotative	Reinigung Zellenradschleuse	Reinigen doorblaassluis	Lavaggio rotocella	Lavado válvula rotativa	Lavagem vál. Rotativa
E69	Cleaning of manlids	Lavage trou d'homme	Reinigung Einstiegsöffnung	Reinigen mangaten	Lavaggio passo d'uomo	Lavado de tapas superiores	Lavagem das tampas superiores
E70	Removal of manlid gasket	Enlèvement joint trou d'homme	Mannlochdichtung entfernen	Mangatkpakking verwijderen	Smontaggio guarnizione passoduomo	Quitar junta tapa superior	Remover junta boca superior
E71	Cleaning of manlid gasket	Lavage joint trou d'homme	Mannlochdichtung reinigen	Mangatkpakking reinigen	Lavaggio guarnizione passoduomo	Lavado junta tapa superior	Lavagem junta boca superior
E72	External cleaning of the micro-filter in the airline and internal cleaning of the filter body	Nettoyage externe du micro-filtre et nettoyage interne du porte-filtre sur la rampe d'air	Reinigung vom Mikrofilter der Luftleitung und Reinigung des Filtergehäuses.	Uitwendige reiniging van de microfilter en interne reiniging van het filterhuis	Lavaggio esterno del micro-filtro della linea d'aria e lavaggio interno del corpo del filtro	Lavado externo del micro-filtro en la línea de aire y lavado interno del filtro de origen	Lavagem externa do microfiltro da linha de ar e lavagem interna do filtro de origem
E75	Renewal of manlid gasket	Changement joint trou d'homme	Mannlochdichtung tauschen	Mangatkpakking vervangen	Sosistuzione guarnizione passoduomo	Cambio junta tapa superior	Troca junta boca superior
E76	In- & external cleaning of the air manifold with cold water and blowing the residual water out of the manifold	Lavage interne et externe à l'eau froide de la clarinette de la ligne d'air et soufflage de l'eau résiduelle hors de la clarinette	Innere und äußere Reinigung des Luftverteilers mit kaltem Wasser und Ausblasen der Wasserrückstände.	In- en uitwendige reiniging van de luchtcollector met koud water en het resterende water uit de collector blazen	Lavaggio esterno ed interno del collettore dell'aria con acqua fredda e drenaggio dell'acqua residua a mezzo aria soffiata	Lavado interior y exterior del colector de aire con agua fría y sacando el agua residual fuera del colector	Lavagem interior e exterior do colector de ar com agua fria e secagem da água residual para fora do colector
E77	Internal cleaning of the degassing valve with high pressure	Lavage interne haute pression de la vanne de décompression	Innere Reinigung des Druckentlastungshahns mit hohem Druck.	Inwendige reiniging van de ontgassingsklep met hoge druk	Lavaggio interno ad alta pressione della valvola di degassificazione	Lavado interno de válvula la de despresurización con alta presión	Lavagem interna da válvula de despresurizacao com alta pressão
E78	Cleaning with high pressure of fill- and discharge opening lids, rims included, lids and all joined parts	Lavage haute pression des ouvertures de chargement et déchargement, couvercle, brides et toutes les parties jointes	Hochdruckreinigung der Befüll- und Entladeöffnungen, Fugen, Deckel und allen verbundenen Bauteilen.	Reiniging met hoge druk van de vul- en losopeningsdeksels, nekringen, deksels en alle ermee verbonden delen	Lavaggio ad alta pressione dei coperchi (di carico e scarico) compresi cerchi, e tutte le parti annesse	Lavado alta presión de tapas de carga y descarga, bordes incluidos y todas sus componentes	Lavagem a alta pressao de tampas de carga e descarga , juntas e todos os seus componentes
E79	Cleaning of all gaskets of all fill- and discharge openings	Lavage de tous les joints des ouvertures de chargement et déchargement	Reinigung aller Dichtungen der Befüll- und Entladeöffnungen.	Reiniging van alle pakkingen van alle vul- en losopeningen	Lavaggio di tutte le guarnizioni di tutte le aperture di carico e scarico	Lavado de todas las juntas de todas las aperturas de carga y descarga	Lavagem de todas as juntas e abrturas de carga e descarga
E80	Dismantling of ancillaries	Démontage accessoires	Abbau von Zubehör	Demontage hulpstukken	Smantaggio accessori	Desmontar acc.	Desmontar acessórios
E85	Removal of labels	Enlèvement des étiquettes	Label entfernen	Stickers verwijderen	Rimozione etichette	Quitar etiquetas	Retirar etiquetas
E90	Sealing	Plombage	Verplombung	Verzegelen	Sigillatura	Precintar	Selar

Code	English	Français	Deutsch	Nederlands	Italiano	Espanol	Português
E91	Cleaning station checked that the seals, with the numbers mentioned on the ECD, are applied properly on the tank. This does not imply any liability whatsoever on the part of the cleaning station.	Contrôle par la station de lavage de la présence effective des plombs tels que numérotés sur l'ECD. Ceci n'implique pas une quelconque responsabilité de la part de la station de lavage	Kontrolle durch die Reinigungsanlage das die Nummern der auf dem ECD genannten Plomben identisch mit dem am Tank angebrachten Plomben sind. Dieses beinhaltet keinerlei Haftung der Reinigungsanlage.	Het reinigingstation controleerde dat de zegels, met de nummers aangeduid op het ECD, correct werden aangebracht op de tank. Dit sluit geen enkele aansprakelijkheid in van de kant van het reinigungsstation.	La stazione di lavaggio ha verificato che i sigilli, con i numeri citati sull'ECD, sono stati applicati correttamente sulla cisterna. Ciò non implica alcuna responsabilità da parte della stazione di lavaggio.	La estación de lavado comprobo que los precintos, con los números en el ECD, se han aplicado correctamente en la cisterna. Esto no implica ningún tipo de responsabilidad por parte de la estación de lavado.	A estação de lavagem comprovou que os selos, estão colocados e o numeros estao mencionados no ECD. Os selos estao correctamente aplicados na cisterna. Isto não implica nenhum tipo de responsabilidade por parte da estação de lavagem.
E92	Steam heating	Réchauffage vapeur	Dampfbeheizung	Opwarming met stoom	Riscaldamento a vapore	Calentar con vapor	Aquecimento Com Vapor
E93	Hot water heating	Réchauffage eau chaude	Warmwasserheizung	Opwarming met warm water	Riscaldamento acqua calda	Calentar con agua	Aquecimento Com Água Quente
E94	Electrical heating	Réchauffage électrique	Elektrische Beheizung	Opwarming met elektriciteit	Riscaldamento elettrico	Calentar con electricidad	Aquecimento Electrico
E95	Livery	Nettoyage extérieur	Aussenwäsche	Reiniging buitenzijde	Lavaggio esterno	Lavado exterior	Lavagem externa
E99	Miscellaneous	Autres	Verschiedenes	Diverse	Diversi	Varios	Vários
F	Foodstuffs	Produits alimentaires	Lebensmittel	Levensmiddelen	Prodotti alimentari	Alimentarios	Alimentar
F01	Cleaning with potable water only	Lavage à l'eau potable "exclusivement"	Reinigung ausschliesslich mit Trinkwasser	Uitsluitend drinkwater gebruikt	Lavaggio con acqua potabile	Lavado sólo con agua potable	Lav. exclusiva água potável
F50	Food approved detergent	Détergent autorisé alimentaire	Lebensmittelreiniger	Reinigingsmiddel voor levensmiddelen	Detergente per prodotti alimentari	Detergente autorizado alimentario	Detergente aprovado uso alimentar
F51	Food approved sanitizing agent	Désinfectant autorisé pour le nettoyage alimentaire	Desinfektionsmittel für Lebensmittel	Desinfectiemiddel voor levensmiddelen	Sanitizzante certificato per alimenti	Agente desinf. aprobado alimentario	Agente desinfetante aprovado para uso alimentar
F60	Turbidity measurement	Mesure de la turbidité	Trübungstest	Turbiditeitsmeting	Misurazione della torbidità	Medición de turbiedad	Medição de turbidade
F61	Conductivity measurement	Mesure de la conductivité	Leitfähigkeitstest	Geleidbaarheidsmeting	Misurazione della conducibilità	Medición de conductividad	Medição de Condutividade
F62	ATP measurement	Mesure de l'ATP	ATP Test	ATP meting	Misurazione ATP	ATP medición	Medição ATP
F63	pH-value measurement	Mesure du pH	pH-Wert Messung	pH waarde meting	Misurazione del pH	pH - medición del valor	ph - medição de valor
F64	Membrane filter test	Test de filtration sur pastille	Test Membranfilter	Membraanfilter test	Test con filtro a membrana	Prueba filtro membrana	Prova do filtro membrana
F65	Allergen test	Test allergène	Allergen Test	Allergeen test	Test allergeni	Prueba de alérgeno	Prova de alergenios
F85	Sanitizing with hydrogen peroxide	Désinfection au peroxyde d'hydrogène	Desinfektion mit Wasserstoffperoxid	Desinfectie met waterstofperoxide	Sanificazione con perossido di idrogeno	Desinfección peróxido hidrógeno	Desinfecção peroxido de hidrogenio
F86	Sanitizing with peracetic acid	Désinfection à l'acide péracétique	Desinfektion mit Peressigsäure	Desinfectie met perazijnzuur	Sanificazione con acido peracetico	Desinfección con ácido peracético	Desinfecção com acido peracetico
F98	Food approved Cleaning station	Station de nettoyage agréée alimentaire	Reinigungsanlage für Lebensmittel zugelassen.	Reinigingsstation goedgekeurd voor levensmiddelen	Stazione approvata per lavaggio cisterne alimentari	Estación lavado aprob. Alimentarios	Estação de lavagem aprovada para produtos alimentares
F99	Miscellaneous	Autres	Verschiedenes	Diverse	Diversi	Varios	Vários
H	Handlings	Manutention	Equipmentbewegungen	Manipulaties	Manutenzione	Manipulación	Manipulação
H01	Handling in	Dépose conteneur	Absetzen	Afkransen	Messa a terra container	Descarga contenedor	Descarga contentor
H50	Handling out	Pose conteneur	Aufsetzen	Opzetten	Carico contenitore	Carga contenedor	Carga contentor
H60	Movement on chassis	Déplacement S.R.	Containerhandling auf Chassis	Verplaatsing op chassis	Spostamento semirimorchio	Desenganche (S.R)	Separar tractor

Code	English	Français	Deutsch	Nederlands	Italiano	Espanol	Português
H99	Miscellaneous	Autres	Verschiedenes	Diverse	Diversi	Varios	Vários
P	Procedures	Procédures	Proceduren	Procedures	Procedura	Procedimientos	Procedimentos
P01	Cold water spin	Lavage eau froide	Kalt spülen	Koud spoelen	Lavaggio con acqua fredda	Lavado agua fría	Lavagem água fria
P02	Cold (T=ambient) water spin in a complete cleaning cycle	Cycle de lavage complet à l'eau froide (T ambiante)	Kaltwasser (T=Umgebungstemperatur) spülen in einem vollen Reinigungszyklus.	Koud (T=omgevingstemperatuur) in een volledige reinigingscyclus	Lavaggio con acqua fredda (temperatura ambiente) in un ciclo di lavaggio completo	Lavado (T=ambiente) agua fría en un ciclo de lavado completo	Lavagem (T=ambiente) água fria em ciclo de lavagem completo
P09	Hot water spin (T>80°C)	Lavage eau chaude (T>80°C)	Heiss spülen (T>80°C)	Warm spoelen (T>80°C)	Lavaggio con acqua calda (>80°C)	Lavado agua caliente (T>80°C)	Lavagem água quente (T>80°C)
P10	Hot water spin (T>60°C)	Lavage eau chaude (T>60°C)	Heiss spülen (T>60°C)	Warm spoelen (T>60°C)	Lavaggio con acqua calda (>60°C)	Lavado agua caliente (T>60°C)	Lavagem água quente (T>60°C)
P11	Hot water spin (T>40°C)	Lavage eau chaude (T>40°C)	Heiss spülen (T>40°C)	Warm spoelen (T>40°C)	Lavaggio acqua calda (T>40°C)	Lavado agua caliente (T>40°C)	Água Quente (T>40°C)
P15	CIP Cleaning	Nettoyage par CIP	CIP Cleaning	CIP reiniging	Lavaggio CIP	CIP Lavado	Lavagem CIP
P20	Recleaning	Rinçage	Nachreinigen	Naspoelen	Rilavaggio	Lavado final	Lavagem final
P25	Toxic clean	Lavage toxique	Toxische Reinigung	Procedure giftige producten	Lavaggio prodotto tossico	Lavado toxico	Lavagem tóxicos
P26	Kosher procedure	Lavage Kascher	Koscher Verfahren	Koosjer procedure	Procedura Kosher	Procedimiento Kosher	Procedimento Kosher
P27	Halal procedure	Lavage Halal	Halal Verfahren	Halal procedure	Procedura Halal	Procedimiento Halal	Procedimento Halal
P30	Drying	Séchage	Trocknen	Drogen	Asciugatura	Secado	Secagem
P31	Drying with air at ambient Temperature	Séchage à la température de l'air ambiant	Trocknen mit Luft bei Umgebungstemperatur.	Drogenn met lucht op omgevings-temperatuur	Asciugatura con aria (temperatura ambiente)	Secado con aire a T ambiente	Secagem com Ar a T ambiente
P40	Steaming	Balayage vapeur	Aufdämpfen	Opstomen	Vaporizzazione	Vaporizar	Ângning
P50	Sanitisation with chemicals	Désinfection chimique	Desinfizieren mit Chemikalien	Desinfectie met chemicaliën	Disinfezione	Desinfección	Desinfecção
P51	Sanitisation with steam	Désinfection à la vapeur	Desinfizieren mit Dampf	Desinfectie met stoom	Sanitizzazione a vapore	Esterilización	Esterilização
P52	Neutralisation	Neutralisation	Neutralisieren	Neutralisatie	Neutralizzazione	Neutralización	Neutralização
P60	Nitrogen purging	Rinçage à l'azote	Stickstoffspülung	Spoelen met stikstof	Risciacquo con azoto	Nitrógeno	Passagem com azoto
P61	CO ₂ purging	Rinçage au CO ₂	Spülen mit CO ₂	Spoelen met CO ₂	Risciacquo con CO ₂	Lavado CO ₂	Passagem com CO ₂
P80	Vapour recovery	Traitement des vapeurs	Absaugung nach TA Luft	Afvalluchtbehandeling	Recupero vapori	Recuperación de vapor	Recuperação gases
P99	Miscellaneous	Autres	Verschiedenes	Diverse	Diversi	Varios	Vários
T	Tests	Tests	Überprüfungen	Testen	Test	Tests	Controlo visual
T01	Visual Odour inspection	contrôle visuel olfactif	Visuelle Geruchs Kontrolle	Visuele Geur controle	Controllo visivo Assenza odori	Inspección Visual Olores	Visual inspeção odor
T02	Visual inspection: definition of clean (allowed from silo discharge opening)	Inspection visuelle : définition de la "propreté" (telle que visualisée à partir du trou de déchargement)	Visuelle Kontrolle: Definition von sauber (bei Silo's auch erlaubt durch die Entladeöffnungen)	Visuele controle: definitie zuiverheid (bij silo's via de losopening toegelaten)	Controllo visivo: definizione di pulito (verifica da effettuare attraverso l'apertura posteriore del silo)	Inspección visual: definicion de limpio (desde apertura de descarga de silo)	Inspeção visual: defenición de limpeza (desde a abertura de descarga do silo)
T10	Inspection with tank entry	Contrôle avec intervention intérieure	Kontrolle mit Tankeinstieg	Controle na afdaling in tank	Ispezione con uomo in cisterna	Inspección con entrada a la cisterna	Inspeção com entrada no interior do tanque
T20	pH neutral	pH neutre	pH Neutral	pH neutraal	pH neutro	pH neutro	pH- Neutro
T30	Outlet Temperature measured (T>93°C)	Température mesurée à la sortie (T>93°C)	Temperatur am Auslauf gemessen (T>93°C)	Temperatuur bij uitloop gemeten (T>93°C)	Valore temperatura in uscita (T>93)	Medida de temperatura de salida (T>93°C)	Temperatura de saída de medição (T> 93 ° C)
T50	Air test	Test à l'air comprimé	Drucktest	Druktest	Test pressione	Test aire compr.	Teste ar comprimido

Code	English	Français	Deutsch	Nederlands	Italiano	Espanol	Português
T60	LEL measurement	Test LEL	Test untere Explosionsgrenze	LEL meting	Misurazione limite minimo esplosività	Medición límite baja explosión	Medição Ambiente Exx
T61	Oxygen test	Test oxygène	Sauerstoffmessung	Zuurstofmeting	Misurazione ossigeno	Medición de Oxígeno	Medição oxigénio
T90	Vacuum test	Test sous vide	Vakuum Test	Vacuümtest	Vacuum Test	Test en vacío	Teste de vazio
T99	Miscellaneous	Autres	Verschiedenes	Diverse	Diversi	Varios	Vários
W	Waste	Déchets	Abfall	Afval	Residui	Residuos	Tratamento resíduos
W01	Residue	Résidus	Restprodukt	Restlading	Residui	Residuos	Resíduos
W50	Waste water treatment	épuration des eaux usées	Abwasseraufbereitung	Afvalwaterbehandeling	Depurazione acque risulta	Depuración aguas	Tratamento águas
W90	Prewash	Prélavage	Vorreinigung	Afvoer voorwaswater	Prelavaggio	Prelavado	Pré-lavagem
W99	Miscellaneous	Autres	Verschiedenes	Diverse	Diversi	Varios	Vários